

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 38

Volume 37

9 February 1994

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EC) No 261/94 of 24 January 1994 opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings and establishing Community surveillance for certain fish and fishery products originating in the Faroe Islands (1994) 1
- ★ Council Regulation (EC) No 262/94 of 24 January 1994 amending Regulation (EEC) No 3918/92 opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings for certain agricultural and industrial products and establishing a reduced variable component for certain processed agricultural products originating in Hungary, Poland and the territory of the former Czech and Slovak Federal Republic (CSFR) 14

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

94/78/EC, Euratom:

- ★ Council Decision of 24 January 1994 establishing a multiannual programme for the development of Community statistics on research, development and innovation ... 30

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 261/94

of 24 January 1994

opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings
and establishing Community surveillance for certain fish and fishery products originating
in the Faroe Islands (1994)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Decision 91/668/EEC of 2 December 1991 concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community, the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands ⁽¹⁾,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Articles 3 and 8 of the abovementioned Decision provide that customs duties applicable to imports into the Community of Ten of certain fish and fishery products listed in Protocol 1 attached to the said Decision will be abolished on 1 January 1992; whereas the abolition is subject to Community tariff quotas and ceilings and, for some of these products, Community statistical surveillance; whereas the said Community tariff quotas and ceilings in respect of products originating in the Faroe Islands should therefore be opened from 1 January 1992 for the volumes indicated respectively in Annexes I and II and Community statistical surveillance should be established in respect of the products listed in Annex III;

Whereas the preferential rates of duty indicated in Annexes I, II and III apply only where the free-at-frontier price determined by the Member States in accordance with Article 22 of Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organization of the

market in fishery products and aquaculture ⁽²⁾ is at least equal to the reference price set, or to be set, by the Community for the products or categories of products concerned;

Whereas equal and continuous access to the quotas in respect of the products listed in Annex I should be ensured for all Community importers and the rates of duty laid down for the quotas should be applied consistently to all imports of the products in question in all Member States until the quotas are exhausted;

Whereas the decision for the opening, in the execution of its international obligations, of tariff quotas should be taken by the Community; whereas, to ensure the efficiency of a common administration of these quotas, there is no reasonable obstacle to authorizing the Member States to draw from the quota-volumes the necessary quantities corresponding to actual imports; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quotas are used up and inform the Member States accordingly;

Whereas the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are joined in, and represented by, the Benelux economic union; whereas any operation concerning the administration of the quotas may therefore be carried out by one of its members;

Whereas, in respect of products listed in Annex II and subject to Community tariff ceilings, Community surveillance may be effected by charging imports of these products against the ceilings at Community level as and

⁽²⁾ OJ No L 388, 31. 12. 1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1891/93 (OJ No L 172, 15. 7. 1993, p. 1).

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1991, p. 1.

when the products are presented at customs and declared for free circulation; whereas this method of administering the ceilings should enable customs duties to be restored as soon as the ceilings in question are reached at Community level;

Whereas, this method of administering the ceilings calls for close and speedy cooperation between the Member States and the Commission, which must be able to monitor the level reached by imports charged against the ceilings and inform the Member States accordingly; whereas this cooperation should be close enough to allow the Commission to take the appropriate steps to restore customs duties as soon as one of the ceilings is reached;

Whereas, for the products listed in Annex III, it would seem appropriate to have recourse to the system of statistical surveillance administered by the Commission pursuant to the relevant provisions of Regulations (EEC) No 2658/87 ⁽¹⁾ and (EEC) No 1736/75 ⁽²⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1994, the customs duty applicable to imports into the Community of products listed in Annex I and originating in the Faroe Islands shall be suspended at the level indicated in the said Annex and within the limits of the Community tariff quotas specified therein.

Article 2

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be administered by the Commission, which may take any appropriate administrative measure to ensure efficient operation.

Article 3

Where an importer enters a product covered by this Regulation for free circulation in a Member State accompanied by a request for preferential treatment and by a movement certificate, and his declaration is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall, by notifying the Commission accordingly, draw a quantity from the quota concerned to satisfy the requirement.

Applications for drawings from the quotas shall indicate the date on which the declarations were accepted and shall be sent to the Commission forthwith.

Drawings shall be granted by the Commission on the basis of the date when the declarations for free circulation were accepted by the customs authorities of the Member State concerned, provided the available balance is sufficient.

Where a Member State fails to use the quantities drawn it shall return them as soon as possible to the relevant quota.

Where the quantities applied for are in excess of the available balance, allocation shall be made in proportion to the requirements. The Member States shall be informed by the Commission of the quantities drawn.

Article 4

1. From 1 January to 31 December 1994 imports into the Community of certain products listed in Annexes II and III and originating in the Faroe Islands shall be subject respectively to import ceilings and Community surveillance.

The description of the products referred to in the first subparagraph, the ceilings and the customs duty applicable are specified in the said Annexes.

2. Imports shall be charged against the ceilings as and when the products are presented to customs undercover of declarations for free circulation accompanied by a movement certificate complying with the rules laid down in the Protocol concerning the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation, attached to Decision 91/668/EEC.

Goods may only be charged against the ceiling where the movement certificate is presented before the date when collection of customs duty is resumed.

Utilization of ceilings shall be recorded at Community level on the basis of imports charged against them as specified in the first and second subparagraphs.

Member States shall inform the Commission of any import operation carried out in accordance with the procedure determined above at the intervals and within the deadlines laid down in paragraph 4.

3. As soon as the ceilings are reached, the Commission may, by adopting a Regulation, resume the collection of the customs duties applicable to third countries until the end of the calendar year.

4. Member States shall send the Commission, no later than the 15th of each month, the statements showing the quantities charged during the preceding month.

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 3.

5. The statistical surveillance provided for in respect of products specified in Annex III to this Regulation shall be carried out at Community level on the basis of imports charged as specified in the first subparagraph of paragraph 2 and notified to the Statistical Office of the European Communities pursuant to Regulations (EEC) No 2658/87 and (EEC) No 1736/75.

Article 5

Rates of duty specified in Annexes I, II and III shall apply only where the free-at-frontier price determined by Member States in accordance with Regulations (EEC) No 3759/92 and (EEC) No 1891/93 is at least equal to the reference price set or to be set by the Community

in respect of the products or categories of products concerned.

Article 6

The Commission shall adopt all appropriate measures, in close cooperation with the Member States, to apply this Regulation.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply from 1 January 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 1994.

For the Council

The President

G. MORAITIS

ANNEX I

On certain fish and fishery products subject to tariff quotas

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Tariff quota (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.0671	0301	Live fish:		700 ⁽¹⁾
		— Other live fish:		
	ex 0301 91 00	— — Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽²⁾ :		
		— Trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
		— Salmonidae, excluding livers and roes:		
	ex 0302 11 00	— — Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽²⁾ :		
		— Trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
		— Other salmonidae, excluding livers and roes:		
	ex 0303 21 00	— — Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽²⁾ :		
		— Trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		0
	0304 10	— Fresh or chilled:		
		— — Fillets:		
		— — — Of freshwater fish:		
	ex 0304 10 11	— — — — Of trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo</i> <i>clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽²⁾ :		
		— Of trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0304 20	— Frozen fillets:		0
		— — Of freshwater fish:		

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

(1) Figures refer to the commercial presentation whole and gutted. For imports falling within HS code 0304, a coefficient of 2 shall be applied for quantities drawn from the respective tariff quota reference ceiling.

(2) Change of scientific names:

Obsolete scientific name	Replaced by
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Tariff quota (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.0671 (cont'd)	ex 0304 20 11	— — — Of trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) (2):		
		— Of trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0304 90	— Other:		
	ex 0304 90 10	— — — Of freshwater fish:		
		— Of trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
09.0673	0301	Live fish:		4 900 (1)
		— Other live fish:		
	0301 99	— — Other:		
		— — — Freshwater fish:		
	ex 0301 99 11	— — — — Pacific salmon (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) (3):		
		— Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
		— Salmonidae, excluding livers and roes:		
	ex 0302 12 00	— — Pacific salmon (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) (3):		
		— Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
		— Other salmonidae, excluding livers and roes:		
	ex 0303 22 00	— — Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>):		
		— Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		
	0304 10	— Fresh or chilled:		
		— — Fillets:		
		— — — Of freshwater fish:		

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

(1) Figures refer to the commercial presentation whole and gutted. For imports falling within HS code 0304, a coefficient of 2 shall be applied for quantities drawn from the respective tariff quota reference ceiling.

(2) Change of scientific names:

Obsolete scientific name	Replaced by
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

(3) *Oncorhynchus* spp.: with the exception of the species listed in footnote 2 as well as *Oncorhynchus apache* and *Oncorhynchus chrysogaster*.

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Tariff quota (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.0673 (cont'd)	ex 0304 10 13	— — — — Of Pacific salmon (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) ⁽³⁾ :		
		— Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304 20	— Frozen fillets:		
		— — Of freshwater fish:		
	ex 0304 20 13	— — — Of Pacific salmon (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) ⁽³⁾ :		
		— Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304 90	— Other:		
	ex 0304 90 10	— — — Of freshwater fish:		
		— Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
09.0675	1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:		400
		— Fish, whole or in pieces, but not minced:		
	ex 1604 11 00	— — Salmon:		
		— Atlantic Salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	1604 19	— — Other:		
	ex 1604 19 10	— — — Salmonidae, other than salmon:		
		— Trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	1604 20	— Other prepared or preserved fish:		
	ex 1604 20 10	— — — Of salmon:		
		— Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	ex 1604 20 30	— — — Of salmonidae, other than salmon:		
		— Of trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
09.0677	1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:		2 000
		— Fish, whole or in pieces, but not minced:		
	1604 12	— — Herrings:		
	1604 12 10	— — — Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not pre-fried in oil, deep frozen	0	
	1604 15	— — Mackerel:		
	ex 1604 15 11	— — — — Fillets:		
		— Of <i>Scomber scombrus</i>	0	
	ex 1604 15 19	— — — — Other:		
		— Of <i>Scomber scombrus</i>	0	

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

(3) *Oncorhynchus* spp.: with the exception of the species listed in footnote 2 as well as *Oncorhynchus apache* and *Oncorhynchus chrysogaster*.

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Tariff quota (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.0677 (cont'd)	1604 19	— — Other:		
		— — — Other:		
	1604 19 91	— — — — Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not pre-fried in oil, deep frozen	0	
	1604 19 92	— — — — — Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	
	1604 19 93	— — — — — Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	1604 19 94	— — — — — Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	0	
	1604 19 95	— — — — — Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>)	0	
	1604 19 98	— — — — — Other	0	
	1604 20	— Other prepared or preserved fish:		
	ex 1604 20 50	— — — Of sardines, bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> :		
		— Of mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	
	1604 20 90	— — — Of other fish	0	
09.0679	1605	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved:		2 000
	1605 20	— Shrimps and prawns:		
	1605 20 10	— — In airtight containers	0	
		— — Other:		
	1605 20 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 kg	0	
	ex 1605 20 99	— — — Other:	0	
	ex 1605 40 00	— Other crustaceans:		
		— <i>Nephrops norvegicus</i>	0	

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

ANNEX II

On certain fishery products subject to Community tariff ceilings

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Amount of tariff ceiling (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
17.0011	0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		2 000 ⁽¹⁾
	0302 40	— Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), excluding livers and roes:		
	0302 40 90	— — From 16 June to 14 February	0	
	0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
	0303 50	— Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), excluding livers and roes:		
	0303 50 90	— — From 16 June to 14 February	0	
	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		
	0304 20	— Frozen fillets:		
	0304 20 75	— — Of herring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	
		— Other:		
17.0013		— — Other:		3 000
		— — — Of herring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>):		
	0304 90 25	— — — — From 16 June to 14 February	0	
17.0015	0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		0
	0302 64	— — Mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):	—	
	ex 0302 64 90	— — — From 16 June to 14 February: — — Mackerel (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
17.0015	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		25 000
	0304 20	— Frozen fillets:		
	0304 20 31	— — Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	0304 90	— Other:		
		— — Other:		
	0304 90 41	— — — Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

⁽¹⁾ Figures refer to the commercial presentation whole and gutted. For imports falling within HS code 0304, a coefficient of 2 shall be applied for quantities drawn from the respective tariff quota reference ceiling.

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Amount of tariff ceiling (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
17.0017	0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; fish meal fit for human consumption:		5 000
	0305 30	— Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked:		
	0305 30 50	— — Of lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), salted or in brine	0	
	0305 30 90	— — Other	0	
17.0019	0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; fish meal fit for human consumption:		1 000
		— Smoked fish, including fillets:		
	ex 0305 41 00	— — Pacific salmon (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) (3):		
		— — Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0305 49	— — Other:		
	0305 49 10	— — — Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	
	0305 49 20	— — — Atlantic halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	
	ex 0305 49 30	— — — Mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
		— — — — Mackerel (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
	ex 0305 49 40	— — Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) (2):		
		— — — Trout (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0305 49 50	— — — Eels (<i>Anguilla</i> spp.)	0	
	0305 49 90	— — — Other	0	
17.0021	0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		12 600 (1)
		— Other fish, excluding livers and roes:		
	0302 69	— — Other:		
		— — — — Redfish (<i>Sebastes</i> spp.):		

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

(1) Figures refer to the commercial presentation whole and gutted. For imports falling within HS code 0304, a coefficient of 3 shall be applied for quantities drawn from this reference ceiling.

(2) Change of scientific names:

Obsolete scientific name	Replaced by
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

(3) *Oncorhynchus* spp.: with the exception of the species listed in footnote 2 as well as *Oncorhynchus apache* and *Oncorhynchus chrysogaster*.

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Amount of tariff ceiling (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
17.0021 (cont'd)	0302 69 31	— — — — — Of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
	ex 0302 69 33	— — — — — Other: — Of the species <i>Sebastes mentella</i>	0	
	0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304: — Other fish, excluding livers and roes:		
	0303 79	— — Other: — — — Saltwater fish: — — — — Redfish (<i>Sebastes</i> spp.):		
	0303 79 35	— — — — — Of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
	ex 0303 79 37	— — — — — Other: — Of the species <i>Sebastes mentella</i>	0	
	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		
	0304 10	— Fresh or chilled — — Fillets — — — Other:		
	0304 10 35	— — — — — Of red fish (<i>Sebastes</i> spp.)	0	
	0304 20	— Frozen fillets: — — Of redfish (<i>Sebastes</i> spp.):		
	0304 20 35	— — — Of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
	ex 0304 20 37	— — — Other: — Of the species <i>Sebastes mentella</i>	0	
17.0023	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		3 000
	0304 10	— Fresh or chilled — — Fillets: — — — Other:		
	0304 10 33	— — — — — Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	0304 10 38	— — — — — Other	0	
17.0025	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		550
	0304 20	— Frozen fillets:		
	0304 20 43	— — Of ling (<i>Molva</i> spp.)	0	

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty	Amount of tariff ceiling (in tonnes)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
17.0027	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		1 800
	0304 20	— Frozen fillets:		
	ex 0304 20 97	— — Other:		
		— Of blue whiting	0	
	0304 90	— Other:		
		— — Other:		
	0304 90 59	— — — Of blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>)	0	
17.0029	0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; fish meal fit for human consumption:		1 400
		— Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine:		
	0305 69	— — Other:		
	0305 69 90	— — — Other	0	
17.0031	0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine:		11 000
		— Frozen:		
	0306 13	— — Shrimps and prawns:		
	0306 13 10	— — — Of the family pandalidae	0	
17.0033	0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish whether or not cooked before or during the smoking process; fish meal fit for human consumption:		500
		— Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine:		
	0305 61 00	— — Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	
	1604	Prepared or preserved fish, caviar or caviar substitutes prepared from fish eggs:		
		— Fish, whole or in pieces, but not minced:		
	1604 12	— — Herrings:		
		— — — Other:		
	1604 12 91	— — — — In airtight containers	0	
	1604 12 99	— — — — Other	0	

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

ANNEX III

On fish subject to statistical surveillance

Order No	CN code (a)	Description	Rate of duty
(1)	(2)	(3)	(4)
17.0035	0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304: — Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>), excluding livers, and roes:	
	0302 29	— — Other:	
	0302 29 90	— — — Other	0
17.0037	0302 69	— Other fish, excluding livers and roes: — — Other:	
		— — — Saltwater fish:	
	0302 69 91	— — — — Horse mackerel (scad) (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	0
	0302 69 97	— — — — Other	0
17.0039	0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304 — Other fish, excluding livers and roes:	
	0303 79	— — Other:	
		— — — Saltwater fish:	
	0303 79 91	— — — — Horse mackerel (scad) (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	0
	0303 79 97	— — — — Other	0
17.0041	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:	
	0304 20	— Frozen fillets:	
	ex 0304 20 97	— — Other: — — — Other excluding blue whiting	0
17.0043	0304 90	— Other:	
		— — Other:	
	0304 90 97	— — — — Other	0

(a) The Taric codes are set out in Annex IV.

ANNEX IV

Taric codes

Order No	CN code	Taric code
09.0671	ex 0301 91 00	0301 91 00*10
	ex 0302 11 00	0302 11 00*10
	ex 0303 21 00	0303 21 00*10
	ex 0304 10 11	0304 10 11*10
	ex 0304 20 11	0304 20 11*10
	ex 0304 90 10	0304 90 10*13
09.0673	ex 0301 99 11	0301 99 11*10
	ex 0302 12 00	0302 12 00*11
		0302 12 00*13
		0302 12 00*15
		0302 12 00*19
	ex 0303 22 00	0303 22 00*20
	ex 0304 10 13	0304 10 13*10
	ex 0304 20 13	0304 20 13*10
	ex 0304 90 10	0304 90 10*13
09.0675	ex 1604 11 00	1604 11 00*30
	ex 1604 19 10	1604 19 10*10
	ex 1604 20 10	1604 20 10*30
	ex 1604 20 30	1604 20 30*10
09.0677	ex 1604 15 11	1604 15 11*10
	ex 1604 15 19	1604 15 19*10
		1604 15 10*10
	ex 1604 20 50	1604 20 50*40
09.0679	ex 1605 40 00	1605 40 00*20
17.0013	ex 0302 64 90	0302 64 90*10
17.0019	ex 0305 41 00	0305 41 00*10
	ex 0305 49 30	0305 49 30*10
	ex 0305 49 40	0305 49 40*10
17.0021	ex 0302 69 33	0302 69 33*10
	ex 0303 79 37	0303 79 37*10
	ex 0304 10 39	0304 10 39*20
	ex 0304 20 37	0304 20 37*10
17.0027	ex 0304 20 97	0304 20 97*40
17.0041	ex 0304 20 97	0304 20 97*20
		0304 20 97*90

COUNCIL REGULATION (EC) No 262/94

of 24 January 1994

amending Regulation (EEC) No 3918/92 opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings for certain agricultural and industrial products and establishing a reduced variable component for certain processed agricultural products originating in Hungary, Poland and the territory of the former Czech and Slovak Federal Republic (CSFR)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Europe Agreements between the European Economic Community, on the one hand, and the Republic of Hungary, the Republic of Poland and the Czech and Slovak Federal Republic (CSFR), on the other hand, were signed on 16 December 1991; whereas, pending the entry into force of those Agreements, the Community has concluded Interim Agreements ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ on trade and trade-related measures with these countries;

Whereas the tariff quotas and ceilings provided for by the Interim Agreements were opened for 1993 by Regulation (EEC) No 3918/92 ⁽⁴⁾;

Whereas the Additional Protocols to the Interim Agreements initialled with Hungary, Poland and the Czech and Slovak Federal Republic and provisionally applied by Decision 93/421/EEC ⁽⁵⁾ are intended improve access to the Community market for products originating in the countries in question;

Whereas Supplementary Protocols have been concluded between the European Community and the European Coal and Steel Community, on the one hand, and the Czech Republic and the Slovak Republic respectively, on the other hand, signed in Brussels on 21 December 1993; whereas the said Supplementary Protocols provided *inter*

alia for the time division of the tariff concessions granted by the Community to the former CSFR between the two successor States;

Whereas it is therefore again necessary to amend Annex I to Regulation (EEC) No 3918/92; whereas in the interests of clarity it is preferable to republish the Annex in its entirety; whereas it is also necessary to amend Annex II to the said Regulation in respect of the tariff quota covered by Order No 09.5171,

HAD ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Annex I to Regulation (EEC) No 3918/92 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

2. The reference in Annex II to Regulation (EEC) No 3918/92 to the tariff quota covered by Order No 09.5171 shall be replaced by the following:

'Order No	CN code	Description	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
09.5171	1210	—	CZ	4 720	5,4
			SK	580	5,4

(*) CZ = Czech Republic
SK = Slovak Republic.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1994.

(1) OJ No L 116, 30. 4. 1992, p. 2.

(2) OJ No L 114, 30. 4. 1992, p. 2.

(3) OJ No L 115, 30. 4. 1992, p. 2.

(4) OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 12. Regulation amended by Regulation (EEC) No 2232/93 (OJ No L 200, 10. 8. 1993, p. 1).

(5) OJ No L 195, 4. 8. 1993, p. 42.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 1994.

For the Council

The President

G. MORAITIS

ANNEX

ANNEX I

List of industrial products subject to ceilings or quotas fixing duty-free amounts ⁽¹⁾

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0001	2523		PL CZ SK		13 435 200 8 867 232 4 567 968
21.0003	2813 10 00		PL		775 800
21.0005	2814		HU L		11 823 900 12 898 800
21.0007	2815 11 00 2815 12 00		HU PL		1 547 700 1 688 400
21.0009	2817 00 00		PL CZ SK		1 144 800 57 240 1 087 560
21.0011	2818 10 00		HU PL CZ SK		4 723 950 5 153 400 5 102 866 51 534
21.0013	2819		PL		1 587 600
21.0015	2823 00 00		PL CZ SK		4 537 800 4 492 422 45 378
09.5001	2827 10 00		CZ SK	206 712 2 088	
21.0017	2831 10 00 2831 90 00		CZ SK		739 530 7 470
21.0019	2833 22 00		HU CZ SK		188 100 203 148 2 052
21.0021	2833 25 00		PL CZ SK		1 040 400 988 380 52 020
21.0023	2835 23 00		CZ SK		80 190 810
21.0025	2836 20 00 2836 30 00		HU PL		6 237 000 6 804 000
21.0027	2836 60 00		CZ SK		1 758 834 17 766

(¹) The wording for the description of the products covered by this Annex is that of the combined nomenclature (OJ No L 241, 27. 9. 1993). For products having a Taric code, the description of the combined nomenclature is completed by the description of products appearing in column 3.

(*) HU = Hungary
PL = Poland
CZ = Czech Republic
SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ccus)	Ceiling (ccus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0029	2839 19 00		PL		824 400
21.0031	2902 50 00		HU CZ SK		15 462 150 16 699 122 168 678
09.5003	2902 60 00		CZ SK	3 820 176 1 342 224	
21.0033	2903 21 00		HU PL		3 638 250 3 969 000
21.0035	2903 22 00		PL CZ SK		338 400 3 384 335 016
21.0037	2903 61 00		PL CZ SK		750 600 743 094 7 506
21.0039	2905 11 00		HU PL		14 553 000 15 876 000
21.0041	2905 14 90		PL		1 389 600
21.0043	2905 16 10		PL		968 400
21.0045	2905 31 00		HU PL CZ SK		6 548 850 7 144 200 71 442 7 072 758
21.0047	2907 11 00		CZ SK		328 770 6 246 630
21.0049	2907 15 00		PL CZ SK		1 189 800 1 177 902 11 898
21.0051	2909 41 00		CZ SK		19 854 1 965 546
21.0053	2917 11 00		CZ SK		352 836 3 564
21.0055	2917 14 00		HU		3 300 000
21.0057	2917 35 00		HU		2 425 500
21.0059	2918 11 00*10	Lactic acid	HU PL		546 150 595 800
21.0061 21.0061 09.5005	2918 14 00		HU PL CZ SK	253 260 124 740	607 200 662 400
21.0063	2918 22 00		PL		338 400
210065	2921 19 30		CZ		454 410 4 590

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0067	2921 41 00		PL CZ SK		4 005 000 3 964 950 40 050
21.0069	2921 42 10		HU		633 600
21.0071	2921 43 90		HU PL		399 300 435 600
21.0073	2922 41 00		HU		1 092 300
21.0075	2924 29 30		HU PL		631 950 689 400
21.0077	2926 10 00		HU PL		4 940 100 5 389 200
21.0079	2933 61 00		PL		1 688 400
21.0081	2933 71 00		PL CZ SK		5 486 400 3 346 704 2 139 696
21.0083	2933 90 20		PL		361 800
21.0085	2934 30 90*20	Levomepromazine and prometazine	HU		183 150
21.0087	2935 00 00		HU PL		7 796 250 8 505 000
21.0089	2936 22 00 2936 28 00 2936 29 90		CZ SK		18 900 1 871 100
21.0091	2936 26 00		HU		125 400
21.0093	2937 21 00 2937 29 10		HU		1 273 800
21.0095	2941 40 00		CZ SK		15 876 1 571 724
09.5007	3102 10 10		HU PL CZ SK	658 350 718 200 237 006 481 194	
21.0097	3102 10 90 3102 21 00 3102 29 00 3102 50 90 3102 60 00 3102 70 00 3102 90 00		HU PL CZ SK		455 400 496 800 332 856 163 944
21.0099	3102 30 10 3102 30 90		HU PL CZ SK		1 767 150 1 927 800 19 278 1 908 522

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0101	3102 40 10 3102 40 90		HU PL CZ SK		3 993 000 4 356 000 3 005 640 1 350 360
21.0103	3102 80 00		HU PL CZ SK		2 230 800 2 433 600 1 216 800 1 216 800
21.0105	3103 10 10 3103 10 90		HU PL		4 504 500 4 914 000
21.0107	3105		HU PL CZ SK		7 969 500 8 694 000 5 042 520 3 651 480
21.0109	3206 42 00		CZ SK		179 982 1 818
21.0111	3501		HU PL		9 327 450 10 175 400
21.0113	3602		PL		522 000
21.0115	3605 00 00		HU CZ SK		646 800 684 432 21 168
21.0117	3802 10 00		HU PL		1 455 300 1 587 600
21.0119	3901 10 10		HU		22 522 500
21.0121	3901 10 90		PL		11 248 200
21.0123	3901 20 00		HU PL CZ SK		21 656 250 23 625 000 23 388 750 236 250
21.0124	3903		HU		7 458 000
21.0125	3903 3915 20 00 3920 30 00 3920 99 50		PL CZ SK		8 136 000 8 054 640 81 360
21.0127	3904 10 00 3904 21 00		HU PL CZ SK		8 662 500 9 450 000 5 386 500 4 063 500
21.0129	3912 20 19 3912 20 90		HU PL CZ SK		866 250 945 000 935 550 9 450

(*) HU = Hungary

PL = Poland

CZ = Czech Republic

SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0133	3916 90 90*10 3917 29 19*10 3920 71 11 3920 71 19 3920 71 90	Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks and profile shapes, whether or not surface-worked but not otherwise worked, of regenerated cellulose Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example joints, elbows, flanges), of regenerated cellulose	HU PL		1 905 750 2 079 000
21.0135	3920 20 21 3920 20 29		HU CZ SK		2 138 400 23 328 2 309 472
21.0137	3920 20 71 3920 20 79 3020 20 90		HU		694 650
21.0139 09.5006	4011 10 00 4011 20 10 4011 20 90 4011 30 90 4011 91 10 4011 91 30 4011 91 90 4011 99 10 4011 99 30 4011 99 90 4012 10 30 4012 10 50 4012 10 80 4012 20 90 4012 90 10 4012 90 90 4013 10 10 4013 10 90 4013 90 90		HU PL CZ SK	6 123 600 5 216 400	10 395 000 11 340 000
21.0141	4011 40 10 4011 40 91 4011 40 99 4011 50 10 4011 50 90 4013 20 00 4013 90 10		HU PL CZ SK		6 730 350 7 342 200 7 268 778 73 422
21.0143	4104 10 95 4104 10 99 4104 31 11 4104 31 19 4104 31 30 4104 31 90 4104 39 10 4104 39 90		HU PL		13 643 850 14 884 200
21.0145	4105 20 00		HU PL		4 365 900 4 762 800

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0147	4106 20 00		HU PL		4 547 400 4 960 800
21.0149	4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 12 99 4202 19 90 4202 21 00 4202 22 90 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 90 4202 39 00 4202 91 10 4202 91 80 4202 92 91 4202 92 98 4202 99 00		HU PL CZ SK		10 395 000 11 340 000 8 505 000 2 835 000
21.0151	4202 12 11 4202 12 19 4202 22 10 4202 32 10 4202 92 11 4202 92 18		HU PL CZ SK		6 930 000 7 560 000 5 670 000 1 890 000
21.0153 09.5009	4203 10 00 4203 21 00 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00		HU PL CZ SK	6 966 000 774 000	10 914 750 11 907 000
09.5011	4203 29 10		HU PL CZ SK	5 458 200 5 954 400 4 168 080 1 786 320	
21.0155	4302 30 10 4303		HU PL		3 984 750 4 347 000
21.0157 09.5013 09.5013	4411		HU PL CZ SK	7 200 000 3 600 000 3 600 000	11 550 000
09.5015	6401 6402		HU PL CZ SK	900 900 982 800 658 476 324 324	
09.5017	6403		HU PL CZ SK	4 743 750 5 175 000 3 467 250 1 707 750	

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5019	6404 6405 90 10		HU PL CZ SK	1 819 950 1 985 400 1 330 218 665 182	
21.0159	6405 10 90 6405 20 91 6405 20 99 6405 90 90		HU PL		5 890 500 6 426 000
21.0161 09.5020	6908		HU PL CZ SK	5 312 538 1 586 862	6 324 450 6 899 400
09.5021	6911		HU PL CZ SK	953 700 1 040 400 1 029 996 10 404	
09.5023	6912 00 50		HU	1 001 550	
21.0163	6913		HU PL		9 096 450 9 923 400
21.0165 09.5025	7004		HU PL CZ SK	2 530 440 25 560	2 343 000 2 556 000
09.5027 21.0167 09.5027	7005		HU PL CZ SK	1 455 300 1 571 724 15 876	1 587 600
21.0169	7010 90 21 7010 90 31 7010 90 41 7010 90 43 7010 90 45 7010 90 47 7010 90 51 7010 90 53 7010 90 55 7010 90 57 7010 90 61 7010 90 67 7010 90 71 7010 90 77 7010 90 81 7010 90 87 7010 90 99		HU PL CZ SK		8 042 100 8 773 200 5 263 920 3 509 280
21.0171	7012 00		HU PL		981 750 1 071 000
09.5029	7013		HU PL CZ SK	5 197 500 5 670 000 4 932 900 737 100	

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0173	7014 00 00		HU PL		909 150 991 800
09.5031	7019 10 51		CZ SK	434 700 1 014 300	
21.0175	7207 19 39 7207 20 79 7216 60 11 7216 60 19 7216 60 90 7216 90 50 7216 90 60 7216 90 91 7216 90 93 7216 90 95 7216 90 97 7216 90 98		HU PL CZ SK		747 450 815 400 733 860 81 540
21.0177	7217 11 10 7217 11 91 7217 11 99 7217 12 10 7217 12 90 7217 13 11 7217 13 19 7217 13 91 7217 13 99 7217 19 10 7217 19 90 7217 21 00 7217 22 00 7217 23 00 7217 29 00		HU PL CZ SK		3 156 450 3 443 400 2 410 380 1 033 020
21.0179	7207 20 39 7207 20 90*10 7211 30 90 7211 49 99 7215 10 00 7215 40 00 7218 90 30 7218 90 91 7218 90 99 7219 90 91 7219 90 99 7220 20 31 7220 20 39 7220 20 51 7220 20 59 7220 20 91 7220 20 99 7220 90 19 7220 90 90 7222 20 11 7222 20 19 7222 20 21 7222 20 29 7222 20 31	Steel containing by weight 0,6 % or more of carbon	HU PL		6 367 350 6 946 200

(*) HU = Hungary

PL = Poland

CZ = Czech Republic

SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0179 (cont'd)	7222 20 39				
	7222 20 81				
	7222 20 89				
	7222 30 51				
	7222 30 59				
	7222 30 91				
	7222 30 99				
	7222 40 91				
	7222 40 93				
	7222 40 99				
	7223 00				
	7224 90 19				
	7224 90 91				
	7224 90 99				
	7225 20 90				
	7225 90 90				
	7226 10 91				
	7226 10 99				
	7226 20 20				
	7226 20 80				
	7226 92 91				
	7226 92 99				
	7226 99 20				
	7226 99 80				
	7228 10 50				
	7228 10 90				
	7228 20 60				
	7228 40				
	7228 50				
	7228 60 89				
	7228 70 91				
	7228 70 99				
	7229				
09.5033	7304 10 10		HU	13 643 850	
	7304 10 30		PL	14 884 200	
	7304 10 90		CZ	10 418 940	
	7304 20 91		SK	4 465 260	
	7304 20 99				
	7304 31 91				
	7304 31 99				
	7304 39 10				
	7304 39 51				
	7304 39 59				
	7304 39 91				
	7304 39 93				
	7304 39 99				
	7304 41 90				
	7304 49 10				
	7304 49 91				
	7304 49 99				
	7304 51 11				
	7304 51 19				
	7304 51 91				
	7304 51 99				
	7304 59 10				
	7304 59 31				
	7304 59 39				
	7304 59 91				
	7304 59 93				

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5033 (cont'd)	7304 59 99 7304 90 90 7305 11 00 7305 12 00 7305 19 00 7305 20 10 7305 20 90 7305 31 00 7305 39 00 7305 90 00 7306 10 11 7306 10 19 7306 10 90 7306 20 00 7306 30 21 7306 30 29 7306 30 51 7306 30 59 7306 30 71 7306 30 78 7306 30 90 7306 40 91 7306 40 99 7306 50 91 7306 50 99 7306 60 31 7306 60 39 7306 60 90 7306 90 00				
21.0181	7310 29 90*10	Jerricans of a nominal capacity of 20 litres, with a wall thickness of 0,5 mm or more and a capacity of less than 50 litres	HU PL		641 850 700 200
21.0183	7317		HU PL CZ SK		2 417 250 2 637 000 1 450 350 1 186 650
09.5035	7318 15 81		CZ SK	747 900 747 900	
21.0185	7407 10 00 7407 21 10 7407 21 90*90 7407 22 10*90 7407 22 90*90 7407 29 00*90 7408 11 00 7408 19 10 7408 19 90 7408 21 00 7408 22 10 7408 22 90 7409 29 10 7408 29 90	Profiles of copper-zinc base alloys (brass), not hollow Profiles of copper-nickel base alloys (cupro-nickel), not hollow Profiles of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver), not hollow Other profiles, not hollow	PL		21 072 600

(*) HU = Hungary

PL = Poland

CZ = Czech Republic

SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0187	7407 21 90*10 7407 22 10*10 7407 22 90*10 7407 29 00*10 7411	Hollow profiles of copper-zinc base alloys Hollow profiles of copper-nickel base alloys Hollow profiles of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver) Profiles of copper, zinc, brass base, not hollow	PL		5 954 400
21.0189	7409		HU PL		4 657 950 5 081 400
21.0191	7604 10 10 7604 10 90 7604 29 10 7604 29 90 7605		HU		19 420 500
21.0193	7606		HU		19 420 900
21.0195	7608		HU		3 738 900
21.0197	7613		HU		772 200
21.0199	8201 10 00		PL		266 400
21.0201	8482 10 10		HU PL		3 638 250 3 969 000
21.0203	8516 50 00		HU PL		4 651 350 5 074 200
21.0205	8527 11 10 8527 11 90 8527 21 10 8527 21 90 8527 29 00 8527 31 10 8527 31 91 8527 31 99 8527 32 90 8527 39 10 8527 39 91 8527 39 99 8527 90 91 8527 90 99 8528 10 62 8528 10 66 8528 10 81 8528 10 89 8528 10 91 8528 10 98 8528 20 20 8528 20 71 8528 20 73 8528 20 79 8528 20 91		HU PL		7 276 500 7 938 000

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0205 (cont'd)	8528 20 99 8529 10 20 8529 10 31 8529 10 39 8529 10 40 8529 10 50 8529 10 70 8529 10 90 8529 90 70 8529 90 98				
21.0207	8528 10 41 8528 10 43 8528 10 49 8528 10 52 8528 10 54 8528 10 56 8528 10 58 8528 10 72 8528 10 76		HU PL		7 276 500 7 938 000
21.0209	8532		CZ SK		6 974 100 774 900
09.5037 21.0211 09.5037	8539 10 90 8539 21 30 8539 21 91 8539 21 99 8539 22 10 8539 22 90 8539 29 31 8539 29 39 8539 29 91 8539 29 99		HU PL CZ SK	3 092 100 3 035 880 337 320	3 373 200
21.0213	8540 11 11 8540 11 13 8540 11 15 8540 11 19 8540 11 91 8540 11 99		HU PL CZ SK		4 365 900 4 762 800 4 715 172 47 628
21.0215	8540 91 00 8540 99 00 8541 10 10 8541 10 91 8541 10 99 8541 21 10 8541 21 90 8541 29 10 8541 29 90 8541 30 10 8541 30 90 8541 40 10 8541 50 10 8541 50 90 8541 90 00 8542		HU PL		9 096 450 9 923 400

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0217	8545 11 00 8545 19 90 8545 20 00 8545 90 90		PL		7 734 600
21.0219	8545 19 10		PL		572 400
09.5039	8701 20		HU PL CZ SK	6 002 700 6 548 400 6 482 916 65 484	
09.5041	8701 90		CZ SK	19 168 812 6 734 988	
09.5043	8702 10 11 8702 10 19		HU PL	1 819 950 1 985 400	
09.5045 21.0221 21.0221	8703 8703 8703 22 19 8703 23 11 8703 23 19 8703 31 10 8703 32 11 8703 32 19 8703 33 11*10 8703 33 19*10 8703 90 90*11	Motor caravans, new, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm ³ but not exceeding 3 000 cm ³ Other vehicles, new compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm ³ but not exceeding 3 000 cm ³ Vehicles other than with electric motors, new of a cylinder capacity not exceeding 3 000 cm ³	HU PL CZ SK	72 765 000	225 000 000 143 420 706 1 448 694
21.0223	8704 21 91 8704 31 91		HU PL		7 276 500 7 938 000
09.5047 21.0225	8704 22 91 8704 22 99 8704 23 91 8704 23 99		PL CZ SK	15 876 000	11 430 720 4 445 280
21.0227	9003		HU PL		7 276 500 7 938 000
21.0229	9105		HU PL		8 550 300 9 327 600

(*) HU = Hungary
 PL = Poland
 CZ = Czech Republic
 SK = Slovak Republic.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0231	9401 20 00		HU		24 223 650
	9401 30 10		PL		26 425 800
	9401 30 90		CZ		16 912 512
	9401 40 00		SK		9 513 288
	9401 50 00				
	9401 61 00				
	9401 69 00				
	9401 71 00				
	9401 79 00				
	9401 80 00				
	9401 90 30				
	9401 90 80				
21.0233	9403 10 10		PL		124 426 800
	9403 10 51		CZ		84 610 224
	9403 10 59		SK		39 816 576
	9403 10 91				
	9403 10 93				
	9403 10 99				
	9403 20 91				
	9403 20 99				
	9403 30 11				
	9403 30 19				
	9403 30 91				
	9403 30 99				
	9403 40 10				
	9403 40 90				
	9403 50 00				
	9403 60 10				
	9403 60 30				
	9403 60 90				
	9403 70 90				
	9403 90 10				
	9403 90 30				
	9403 90 90				
21.0235	9405 30 00 9505		PL		7 560 000
21.0237	9405 91 19		HU PL CZ SK		1 732 500 1 890 000 1 871 100 18 900
09.5049	9503		HU PL	18 191 250 19 845 000	
21.0239	9603		HU PL		3 465 000
	9603 29 30				3 780 000
	9603 29 90				
	9603 30 10				
	9603 30 90				
	9603 40 10 9603 90 91				

(*) HU = Hungary

PL = Poland

CZ = Czech Republic

SK = Slovak Republic.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 24 January 1994

establishing a multiannual programme for the development of Community statistics on research, development and innovation

(94/78/CE, Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 213 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 187 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas statistics on research, development and innovation need to be reinforced in order to compare and analyse national policies;

Whereas the Council resolution of 19 June 1989 on the implementation of a plan of priority actions in the field of statistical information: statistical programme of the European Communities (1989 to 1992) ⁽⁴⁾ highlighted the need for a comprehensive and coherent framework that will satisfy Community statistical information requirements by ensuring the approximation of methods and a common basis for concepts, definitions and standards;

Whereas Decision 93/464/EEC ⁽⁵⁾ establishes a framework programme for priority actions in the field of statistical information 1993 to 1997;

Whereas the conception of policies aimed at encouraging progress requires accurate and factual knowledge of trends in science and technology endeavours;

Whereas statistical indicators are devised in order to support the management of science and technology policies in the Member States and the Community as a whole;

Whereas these statistical indicators are complementary and essential to other priority areas and programmes of the Community, e.g. the Sprint programme ⁽⁶⁾ concerning innovation and technology transfer and the regional Stride programme ⁽⁷⁾;

Whereas the specific programmes needed for the implementation of the framework programmes for Community research and technological development, and the framework programmes themselves, need the report of a statistical information system on research and technological development;

Whereas the amount of existing statistical information varies in each Member State and the data that exist are not always comparable;

⁽¹⁾ OJ No C 122, 14. 5. 1992, p. 14.

⁽²⁾ OJ No C 115, 26. 4. 1993, p. 213.

⁽³⁾ OJ No C 332, 16. 12. 1992, p. 77.

⁽⁴⁾ OJ No C 161, 28. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 219, 28. 8. 1993, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No C 196, 4. 8. 1990, p. 18.

Whereas the implementation of a statistical information system for research, development and innovation necessitates a sequence of interrelated actions starting from the assessment of the needs up to the dissemination of information, and whereas this action should be organized in a coherent framework;

Whereas, in order to ensure their usefulness and comparability, the details of data to be provided by the Member States to the Commission should be established by the Commission taking into account work carried out by OECD, Unesco and other international organizations;

Whereas the data collection procedure for industry and administrations should be simplified as much as possible, while still maintaining at the same the quality of the data, which is made possible by the development of appropriate basic statistical tools;

Whereas it is essential that developments in official research, development and innovation statistics are coordinated to meet essential international, Community, national and regional needs at minimum public and private cost; whereas this coordination can most conveniently and effectively be done within the established procedures;

Whereas the Scientific and Technological Research Committee (Crest) has given its opinion,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The multiannual programme (1993 to 1997) for the development of Community statistics on research, development and innovation (hereinafter referred to as 'the programme') is hereby established.

Article 2

1. The programme shall end on 31 December 1997.
2. The Community financial resources estimated as necessary for the implementation of the programme to ECU 2,9 million in the framework of the 1993 to 1997 financial perspectives.
3. The budget authority shall determine the appropriations available for each financial year, taking into account the principles of sound management referred to in Article 2 of the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (1).

Article 3

The objectives of the programme are as follows:

- (a) to set out a Community reference framework for statistics on research, development and innovation defining the most appropriate concepts and methods for supporting the corresponding Community policies, and for satisfying the needs of national, regional and local administrations, international organizations, economic operators, professional associations and the general public;
- (b) to establish a Community statistical information system for research, development and innovation;
- (c) to promote and support harmonization of statistics on research, development and innovation in the Member States;
- (d) to facilitate the dissemination of comparable information.

Article 4

With a view to achieving the objectives referred to in Article 3, the following work shall be carried out by the Commission, in cooperation with the Member States, in line with the action plan set out in the Annex:

- (a) analysis and evaluation of user demand, subject to its feasibility and based on cost efficiency, in order to define actions and priorities, for statistics on research, development and innovation;
- (b) improvement, where necessary, of the existing methodological framework;
- (c) identification of existing statistical information on research development and innovation;
- (d) setting up the organizational and technical components of a Community statistical information system for research, development and innovation, including statistics of Community funded research and development activities;
- (e) carrying out pilot surveys;
- (f) developing basic statistical tools.

The Commission shall make use of existing sources of information, instruments and procedures, including the work and existing data of OECD, Unesco and other international organizations, to carry out these tasks.

The specific actions of this programme shall be implemented in accordance with Decision No 93/464/EEC.

(1) OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1 (Updated text: OJ No C 80, 25. 3. 1991, p. 1).

Article 5

The specific actions of the Commission in connection with the collection and submission of statistical data by the Member States shall be adopted pursuant to the procedure laid down in Article 6 of Decision No 93/464/EEC.

The Commission shall draw on the expertise of national experts, in particular in the field of research and technological development (RTD), for the purposes of implementation of the programme.

Article 6

The Member States shall ascertain and analyse the needs of the national users for Community data on research, technological development and innovation statistics and transmit appropriate information, where available, to the Commission within eight months of the adoption of this Decision. The Commission shall coordinate these activities.

Article 7

For the work referred to in Article 4, Member States shall transmit existing statistics on research, development and innovation and information concerning the methodology used for collecting such statistics, including the data declared confidential by the Member States pursuant to domestic legislation or practice concerning statistical confidentiality, in accordance with the provisions of Council Regulation (Euratom, EEC) No 1588/90 of 11 June 1990 on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities ⁽¹⁾.

Article 8

- (a) The Commission shall present an interim report to the Council in 1995, accompanied if necessary by proposals it considers appropriate, particularly on the methodological framework referred to in Article 4 (b) and on the implementation of a system based on that methodology, for the regular collection of harmonized statistics on research, development and innovation, as well as to cover the requirements of Community policy on RTD and innovation and the requirement for regional data to aid structural policies.
- (b) The Commission shall present a final report in 1998 to evaluate the implementation of the programme.

Article 9

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 January 1994.

For the Council
The President
G. MORAITIS

⁽¹⁾ OJ No L 151, 15. 6. 1990, p. 1.

ANNEX

PLAN OF ACTION FOR THE DEVELOPMENT OF COMMUNITY STATISTICS ON RESEARCH, DEVELOPMENT AND INNOVATION**(a) Analysis and evaluation of user demand for statistics on research, development and innovation**

The aim is to collect information on, and analyse the requirements of, the main users, i.e. the Community institutions, Crest, the national, regional and local administrations, international organizations and economic operators.

In order to facilitate long-term planning and a convergence of statistical actions at international, Community, national and regional levels, the analysis will take into account long-term requirements.

(b) Improvement, where necessary, of the existing methodological framework

The aim will be a reference framework for statistics on research, development and innovation, both for existing data at national level and for additional data collection at Community level. This reference framework will increase the comparability of data between the various Member States.

Further development of the methodology will take place in close collaboration with the OECD and within the framework provided by it, in order to take advantage of what has already been done by that institution in the field and to guarantee comparability with third countries. Where an adequate or adoptable methodology does not already exist, the Commission shall take the lead and initiative in developing the framework to cater for the special needs of the Community.

The methodology will be used as the basic harmonization tool for the development of official Community statistics on research, development and innovation and as a recommended framework for non-official statistics.

The further methodology development will be formulated in manuals which will be adopted at Community level.

(c) Identification of the existing statistical information on research, development and innovation

In order to develop the methodology and the information system, examinations must be made to reveal the amount of existing information on research, development and innovation. This investigation is aimed at showing the extent of accessible data in the Member States and the differences between the Member States. This knowledge is necessary for the collection of identical and comparable data. It stresses and highlights where to make special effort to promote and support the harmonization of statistics on research and development and innovation.

(d) Setting up the organizational and technical components of a European statistical information system for research, development and innovation

Priorities will be given to the following:

Resources:

- Modes of financing research and development activities (both private and public)
- Research and development (R&D) personnel
- R&D expenditure by sector (of enterprises, the State, higher education)

Results:

- Technological innovation in the enterprises
- Exchange of goods and services of high technology

On a circumstantial basis, work will also be undertaken on the direct repercussions of the research on patents and bibliography.

Data will be classified according to European nomenclatures (NABS, NACE REV 1 ...). Special attention will be given to the regional dimension.

Data will be stored in data bases which will contain:

1. harmonized data on R&D and innovation;
2. national data collected according to national practices not yet fully harmonized;
3. data collected by the Commission.

(e) Carrying out pilot surveys

Improving the availability of data on research, development and innovation sometimes requires the carrying out of pilot surveys in order to test the feasibility of some data collection exercises. The pilot surveys will prepare the way for regular data collection based on the methodology. These pilot surveys will be carried out in accordance with the concepts and methods developed in the methodology.

(f) Developing the basic statistical tools

Basic statistical tools must be developed in order to simplify as far as possible data collection procedures for suppliers and, in particular, to minimize the burden placed on enterprises, whilst maintaining data quality. These statistical tools will include registers, Electronic Data Interchange (EDI) techniques, classification systems, sampling, questionnaires, survey processing tools, data analysis systems.
